



THE PROVINCE OF MPUMALANGA
DIE PROVINSIE MPUMALANGA

Provincial Gazette Extraordinary Buitengewone Provinsiale Koerant

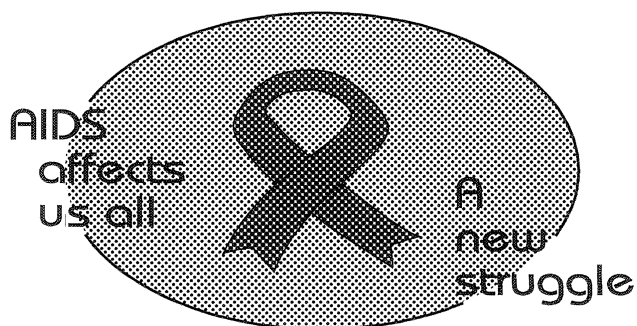
(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Vol. 20

NELSPRUIT, 8 AUGUST
AUGUSTUS 2013

No. 2199

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING			
278	Local Government: Municipal Demarcation Act (27/1998): Re-determination of outer boundaries of municipalities ...	3	2199
278	Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Afbakening (27/1998): Hervasstelling van buitegrense van munisipaliteite ...	5	2199

GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING

NOTICE 278 OF 2013

MUNICIPAL DEMARCATION BOARD

NOTICE IN TERMS OF SECTION 21 OF THE LOCAL GOVERNMENT:

MUNICIPAL DEMARCATION ACT 27 of 1998

PROVINCE: MPUMALANGA

In terms of Section 21(3) of the Local Government: Municipal Demarcation Act 27 of 1998, the Municipal Demarcation Board has re-determined the municipal outer boundaries of the municipalities as per the attached Schedule 1.

And in terms of Section 21(4) of the Act, any person aggrieved by the redeterminations may submit written objections to:

The Municipal Demarcation Board

Private Bag X28

Hatfield

0028

Fax: 0123422480 or Fax to email: 0864008191

E-mail: info@demarcation.org.za

Written objections must reach the above within 30 days of the date of publication of this notice.

Written objections must be based on the criteria provided for in Sections 24 and 25 of the Municipal Demarcation Act 27 of 1998, and, in the case of metropolitan areas, additional criteria provided for in Section 2 of the Municipal Structures Act 117 of 1998.

The relevant reference number (DEM Number) as it appears in the 1st column of the attached schedule must be quoted in any correspondence with the Board

In the case of a discrepancy between the schedule and the map, the map shall prevail. **In the event of any inconsistency between the English version and any other translation of this notice, the English version shall prevail.**

MR LANDIWE J MAHLANGU

CHAIRPERSON: MUNICIPAL DEMARCATION BOARD

SCHEDULE

DEM Number	Affected Municipalities	Description
DEM2066	Mbombela Local Municipality (MP322) and Bushbuckridge Local Municipality (MP325)	In terms of Section 21 of the Local Government: Municipal Demarcation Act 27 of 1998, the Municipal Demarcation Board has re-determined the municipal boundaries of Bushbuckridge Local Municipality (MP325) and Mbombela Local Municipality (MP322), by excluding portions of the farms Marite 287, Sandford 291, The Red Ridge 293 and Madras 292, from the municipal area of Bushbuckridge Local Municipality (MP325), and by including them into the municipal area of Mbombela Local Municipality (MP322), and by excluding portions of the farms Sandford 291 and Madras 292, from the municipal area of Mbombela Local Municipality (MP322), and by including them into the municipal area of Bushbuckridge Local Municipality (MP325).
DEM4103	Lekwa Local Municipality (MP305) and Dipaleseng Local Municipality (MP306)	In terms of Section 21 of the Local Government: Municipal Demarcation Act 27 of 1998 the Municipal Demarcation Board has re-determined the municipal boundaries of Dipaleseng Local Municipality (MP306) and Lekwa Local Municipality (MP305), by excluding the farms Raskop 524, Boschmansfontein 523 and Farm 525 from the municipal area of Lekwa Local Municipality (MP305) , and including them into the municipal area of Dipaleseng Local Municipality (MP306)

**KENNISGEWING 278 VAN 2013
MUNISIPALE AFBAKENINGSRAAD**

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 21 VAN DIE WET OP PLAASLIKE

REGERING: MUNISIPALE AFBAKENING 27 VAN 1998

PROVINSIE: VRYSTAAT

Ingevolge artikel 21(3) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Afbakening 27 van 1998 ("die Wet") het die Munisipale Afbakeningsraad die munisipale buitengrense van die munisipaliteite volgens die Bylae hervasgestel.

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet kan enigiemand wat deur die hervasstellings gegrief is skriftelik beswaar aanteken by:

Die Munisipale Afbakeningsraad

Private sak X28

Hatfield

0028

Faks: 0123422480

Faks na e-pos: 0864008191

E-pos: info@demarcation.org.za

Skriftelike besware moet bostaande adres binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

Skriftelike besware moet gegrond wees op die kriteria waarvoor voorsiening gemaak word in artikels 24 en 25 van die Wet en, in die geval van metropolitaanse gebiede, bykomende kriteria artikel 2 van die Wet op Munisipale Strukture 117 van 1998.

Die tersaaklik verwysingsnommer (DEM-nommer), soos dit in kolom 1 van die aangehegte bylae voorkom, moet in enige korrespondensie met die Raad gebruik word.

In die geval van 'n teenstrydigheid tussen die bylae en die kaart sal die kaart die deurslag gee.

MNR LANDIWE J MAHLANGU

VOORSITTER: MUNISIPALE AFBAKENINGSRAAD

BYLAE

DEM-nommer	Geraakte Munisipaliteite	Beskrywing
DEM2066	Mbombela Plaaslike Munisipaliteit (MP322) en Bushbuckridge Plaaslike Munisipaliteit (MP325)	Ingevolge artikel 21 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Afbakening 27 van 1998 het die Munisipale Afbakeningsraad die munisipale grense van Bushbuckridge Plaaslike Munisipaliteit (MP325) en Mbombela Plaaslike Munisipaliteit (MP322) hervasgestel deur gedeeltes van die plase Marite 287, Sandford 291, Die Red Ridge 293 en Madras 292 uit te sluit van die munisipale gebied van Bushbuckridge Plaaslike Munisipaliteit (MP325) en dit in te sluit by die munisipale gebied van Mbombela Plaaslike Munisipaliteit (MP322) en deur gedeeltes van die plase Sandford 291 en Madras 292 uit te sluit van die munisipale gebied van Mbombela Plaaslike Munisipaliteit (MP322) en dit in te sluit by die munisipale gebied van Bushbuckridge Plaaslike Munisipaliteit (MP325).
DEM4103	Lekwa Plaaslike Munisipaliteit (MP305) en Dipaleseng Plaaslike Munisipaliteit (MP306)	Ingevolge artikel 21 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Afbakening 27 van 1998 het die Munisipale Afbakeningsraad die munisipale grense van Dipaleseng Plaaslike Munisipaliteit (MP306) en Lekwa Plaaslike Munisipaliteit (MP305) hervasgestel deur die plase Raskop 524, Boschmansfontein 523 en Plaas 525 uit te sluit van die munisipale gebied van Lekwa Plaaslike Munisipaliteit (MP305) en dit in te sluit by die munisipale gebied van Dipaleseng Plaaslike Munisipaliteit (MP306)

NOTICE 278 OF 2013

SATISO SELIBANDLA LEKUKANISA LAMASIPALADI NGEKWESIGABA

**21 SAHULUMENDE WASEKHAYA: UMTSETFO 27 wanga-1998 WEKUKANISA
WAMASIPALADI**

SIFUNDZA: MPUMALANGA

Ngekwesigaba 21(3) Semtsetfo 27 wanga-1988 Sahulumende Wasekhaya, Libandla Lekukanisa Lamasipaladi selimise kabusha iminyele yangaphandle yabomasipaladi ngekweShejuli 1 lefakiwe .

Ngekwesigaba 21(4) Semtsetfo, nanobe ngubani lophatseke kabi ngalokumiswa kabusha angafaka tizatfu tekungavumelani letibhaliwe ku:

Libandla Lekukanisa Lamasipaladi

Private Bag X28

Hatfield

0028

Ifeksi: 0123422480

Ifeksi ye-imeyili: 0864008191

I-imeyili: info@demarcation.org.za

Tizatfu tekungavumelani letibhaliwe kufanele tifike kulendzawo lengenhla emalangeneni langu-30 elusuku lwekushicilelwa kwalesatiso.

Tizatfu tekungavumelani letibhaliwe kufanele tibuselwe emgomeni loniketwe Esigabeni 24 na- 25 seMtsetfo 27 wanga 1998 Wekukanisa Wamasipaladi, etindzaweni letinkhulu, imigomo lengetiwe leniketiwe Esigabeni 2 Semtsetfo 117 wanga- 1998 Setinhlaka taMasipaladi.

Inombolo yereferensi lefanele (DEM Number) njengoba ivela eluhlwini lwekucala lweshejulu lefakiwe kufanele icashunwe kunobe ngukuphi kuchumana neLibandla.

Lapho kunekungavumelani emkhatsini kweshejuli nelibalave, kutawusebenta lelibalave.

MNU. LANDIWE J MAHLANGU

SIHLALO: LIBANDLA LEKUKANISA LAMASIPALADI**ISHEJULI**

Inombolo ye-DEM	Bomasipaladi Labatsintsekile	Inchazelo
DEM2066	Masipaladi Wasekhaya waseMbombela (MP322) naMasipaladi Wasekhaya wase- Bushbuckridge (MP325)	Ngekwesigaba 21 saHulumende wasekhaya: Umtsetfo 27 wanga-1998 Wekukanisa Wamasipala, Libandla Lekukanisa Lamasipaladi selimise kabusha iminyele yamasipaladi waMasipaladi Wasekhaya wase- Bushbuckridge (MP325) naMasipaladi Wasekhaya wase Mbombela (MP322), ngekukhipha tincenye temapulazi i-Marite 287, i-Sandford 291, i-The Red Ridge 293 ne- Madras 292, endzaweni yamasipaladi waMasipaladi Wasekhaya wase-Bushbuckridge (MP325), ngekuwafaka endzaweni yamasipaladi waMasipaladi Wasekhaya wase Mbombela (MP322), nekukhipha tincenye temapulazi i- Sandford 291 ne- Madras 292, endzaweni yamasipaladi waMasipaladi Wasekhaya weMbombela (MP322), Nekuwa-faka endzaweni yamasipaladi waMasipaladi Wasekhaya wase-Bushbuckridge (MP325).
DEM4103	Masipaladi Wasekhaya wase-Lekwa (MP305) naMasipaladi Wasekhaya wase- Dipaleseng (MP306)	Ngekwesigaba 21 saHulumende wasekhaya: Umtsetfo 27 wanga-1998 Wekukanisa Wamasipaladi Libandla Lekukanisa Lamasipaladi selimise kabusha iminyele yamasipaladi yaMasipaladi Wasekhaya wase-Dipaleseng (MP306) namasipaladi Wasekhaya wase- Lekwa (MP305), ngekukhipha emapulazi i- Raskop 524,i- Boschmansfontein 523 nelipulazi 525 kumasipaladi wenzawo wase- Lekwa (MP305) , nekuwafaka endzaweni yamasipaladi waMasipaladi Wasekhaya wase- Dipaleseng (MP306)

